



????????????????? ??????, ??????? ?????????? (III ?.) ? ????? ?????????? ?? ?????? (XVI ?.) ?? ?????? ?????? ? ?????????.

31.12.2017 | ?. ??????? ??????

?????????????

????????????? ?????? ? ???, ??? ??????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ??????????????????
?????????????. ?????? ??????????, ??? «??????? – ??? ?????? ?????», ?? ?? ??? ?????? ??????????????????
????????? ?????? ??????????????: ??? ? «???????» ? ?????? ?????????? ??????, ???, ?????? ? ?????,
????????? ?????? ?????? – ?????? ? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????.

????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???, ??? ??? ???? ??? ??????, ? ?????? ??????
?? ??? ???? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????. ?????????? ??????
????????????? – ???, ??-??????, ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ??????,
????????? ?????????? – ??? ? ?????? ?????? III ?. ??-??????, ? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????? ? ??? ?? ?????? ? ?????????? ?????? XVI ?. ?????? ?????? ??? ?????? (?????)
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????). ? ??? ?????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ??????. ??? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? «????»
(?????????, ?????????, ? ?????? – ?? ??? ?-??????, ? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
?? ??? ??????, ??? ??? ?? ?? ??? ? ??) ??? ?? «????????????? ?????». ??? ?? ??? ? ??????
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????. ?? ???, ??? ?? ?????? ?????,
????? ?? ??????, ??? ?????? ??????????, ??????.

?????? ?????, ??? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? «? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
??????», ?? ?????? ?????? «????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????»?
????????? ?????? ??????»?

1. ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ??? ? ??????.

????? ? ?????????????????? ?????? ??????, ?????? ?????: «? ?????????? ? ?????????? ??? ???
????? ? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ???»[\[1\]](#). ???????????????,
????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????. ? ???
??????, ??? «????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??
????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??????»
[\[2\]](#). «??, ??? ? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???, ?? ??? ??
????? ?????? (????? ?????), ??? ??? ???, ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????.
????? ?? ? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??????
?? ? ??????, ??? ? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ??? ??????, ? ??????
????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????»
[\[3\]](#).

??? ??????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???, ??? ?????? «??????» ?? ?????, ??? ? ??? [14],
?? ??? «?????» ?? ??????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ? ?????? ??????
????: «????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???, ?????????? ?????? ???, ?????????? ?????? ???, ? ??????.
...????? ??? ???, ?????????? ???, ??????, ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?????????? ????????? – ?? ??????
????????? ??? – ?????????? ? ??????????, ?.?. ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
?????????» [5]. ??? ?????????? ?????????? .?????????, «????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????
????? ?????????? ? ?????? ?????, ...????? ?????? ?????? "?? ??????", ? ??? ?????? ?????? ??????
????????????? ??????????» [6]. ?????? ?????? ?????? ? ??????, ?????????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????: «????? ?? ?? ?????? ? ??? ?????, ?? ???
?? ?????? ?????? ??????» [7].

????????? ??, ? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??, ??? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ???????????. ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????: «????????? ?????? ????
?????, ?.?, ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????» [8].

?? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? = ?????? ??????.
????????? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? «??
?????».

????? (????? ??? ??????) ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???
?????, ?????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????????? ?? ?????? «????????????? ???», ??
?? ??? ?? ?????? – ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? – ???????,
????????????? ??? (????? ???) ?????? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????
? ??? ?????? ?????? ????: ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????
????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ??, ? ??????, ? ??? ???, ??? ?????? ? ???????,
????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????.

????? ??????, ?????? ? ?I ., ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ? ??????, ???
????? ?????? ?????? ?????? ????. ?????? ? ?????????? ??????, ?????????? ???? ?, ?? ?????? ???, ??
????: «????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??? (????? ?? ??? ?????? ??????), ?
?????, ?????? ???, ???, ??? ?????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???»
[9].

2. ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????: «? ?? – ???
??, ??? ?????? ???, ?????? (????) ??, ?? – ??? ???, ?????? ?????? ???» (????????? 34:31)
[10]. ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ???: "? ?????? ?????? ?????? [????], ? ?????? [????]
?? ?????? ?????? [????]" [11]. ?????? ?????? ?????? ????: «????? ? ?????? ?????? ??? ??????,
????????? ??? ?????? ???, ? ?? – ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?????, ??? ??? ? ???????. ...?????
????? ??? ?????? ??????, ? ?? ??? ??????» [12].

????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? – ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? «??????, ?? ?????? ???» (???. 19). ?
????? ?????? ?????? «????? ??????» (114?-?) ?????? ?????? ?????? «?????????»
("animals" ? ?????????? ?????? ?????? ??????). ?????? ??? ?????? ?????: ??? ???, ??????
????? ?????? ??? ??????, ??? ?????? ?????? «?????????» (= «????????????? ???» ??? ??????????
«?????» ? ?????????? ?????? ??????); ??? ?????? ?????? ?????? ???.

?? ?????? ?????????? ??????????, ???, ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?????? ??????, ? ??????????

???????????????? ??????, ?????? ?????????? (III ?.) ? ?????? ?????????? ?? ?????? (XVI ?.) ?? ?????? ?????? ? ???????.

?? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? «?????» [???. «?????????»] – ?????? ?????? ?????? ? ??????????-????????? ???.

??????

??? ?????, ?????????? ?????? ??????????, ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? «??? ???»
????? ?????? ?????», ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ??? ??
????? ?????????? ?????????? . ? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ???
????????? ???.

?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????? (? ?. ??????) ?? ?????? ???, ??? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????. ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??????? ????
????????? ?????? ?? ??????????: ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????
????????? ?????? ??? (????? ???, ? ?? ??? «?? ??? ?????»), ? ?????????????? ???
????????? ? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? (????? ???), ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ??????: ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ??????, «?? ?????», ??? ?????? ??
– ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????? «?? ??????», ? ??? ?????? – ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ???
??????.

????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ???
???? – ???????, ??? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????, ?? ?????????????? ??????????????,
????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? «?????????» ???, «?????????, ?? ???????
????» (???. 19, ???. 1???. 2:14-15). ?????? ??????: ??????????, ??? ?????????? ??? ??,
????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
????? ?????? ??????. ??? ?????? – ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??,
? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????. ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
??????, ?? ??? ? ??????????????, ??????????: ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ???
????????? ?? ??? ?????? ??? ??????, ? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ??????, ??? ??
???? – ?????? ?????? ?????? ?? ?????? – ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ??? ??????????, ?????????????? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ???.

????????? ?? ?????????? ? ?????????? «????? ???» – ?? ?????? ??????
????????? . ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???: «?????»
????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ? ?? ?????? ?????? ?????? ? ???, ?? ?????? ??? ? ?? ??? ??. ?? ? ?? ?????????? ???
(????????? ??? ?????????? ??????) ???? ?? ??????????, ????, ??? ?? ?????? ?? ??????
«?????» ???, ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

?? ??? ? ?? ?????? ?????? ?? «?????????». ? ?????? «????????????? ???» ?? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????
?? ??????. ? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??,
?? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ???, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??,
«????????, ? ?? ??????» (??. ?? ? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ???, ??????
????) ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????????
?? ??? ? ?? ?????? ??????. ????, ?????? ?????? ?????? – ?????? ?????? ???, ?? ?? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ???.

????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????

????????? ? ??? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ????. ??? ?????????!

????????????? ??????????

1. ???????? ?? ?????? ??? ?????.- ??? . ? ??? . ?????. - (<http://lvov.judaica.spb.ru/>).
2. ?????? ???????. ?????????????? ?????????????? ??????????. - ???????. ?.?????????, 1996.
3. ?????? ???????. ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????????. - ???????. ?.?????????, 1996.
4. ?????????? ?, ????. ?????? ? ?????????????? ??????????. - ????, 2001.
5. ???????????. - ??????, 1998. - ?. II.

[1] ?????? ???????. ?????????????? ?????????? ??????????, § 97. - ???????. ?.?????????, 1996. - ?. 615.

[2] ????, § 22. - ?. 579.

[3] ?????? ???????. ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????. - ?. V, ??, 16, § 2. - ???????. ?.?????????, 1996. - ?. 480.

[4] ??? ?, - ?. V, ??, 9, § 1. - ?. 462.

[5] ??? ?, - ?. V, ??, 6, § 1. - ?. 455, 456.

[6] ??????????, ????. ?????? ?????? ? ?????????????? - ????, 2001. - ?. 36, 37.

[7] ??????. ????. - ?. V, ??, 6, § 1. - ?. 456.

[8] ??? ?, - ?. III, ??, 18, § 1. - ?. 286-287.

[9] ????. ?????? 4:1. / ?????? - I - ?. 45.

[10] ?????? ?????? ?????: .?????. ?????? ?? ?????: "?? ?????????? ??????...". - (<http://lvov.judaica.spb.ru/>).

[11] ?????????? - ?????? 61?; ????. 114?; ?????? 6?. - ????. ??: ??????. ??, ??, ?, ? 2.

[21] ???????. ????. ???, 10-11. - ????: ??????. ??, ??.